ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Justice, le 27 septembre 1966, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "relatif aux subsides destinés au paiement des frais spéciaux prévus par l'article 70, alinéa 4, de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse", a donné le 29 septembre 1966 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observation .

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 27e september 1966 door de Minister van Justitie verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "met betrekking tot de toelagen voor bijzondere kosten bepaald bij artikel 70, vierde lid, van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming", heeft de 29e september 1966 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de

Messieurs : G. VAN BUNNEN, conseiller d'Etat, président,
J. MASQUELIN, conseillers d'Etat,
Madame : G. CISELET, staatsraden,
Mevrouw :
Monsieur : G. DE LEUZE, greffier adjoint, greffier.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : G. VAN BUNNEN, staatsraad, voorzitter,
J. MASQUELIN, staatsraden,
G. CISELET, staatsraden,
de Heer : G. DE LEUZE, adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M. J. COOLEN, substitut.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. COOLEN, substituut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s) G. DE LEUZE.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s) G. VAN BUNNEN.